

The University Musical Society

of
The University of Michigan



Presents

The Ballet Folklórico of Mexico

General Director and Choreographer

AMALIA HERNANDEZ

Choreographer

NORMA LOPEZ HERNANDEZ

Artistic Coordinator

GUILLERMO KEYS ARENAS

Musical Director

RAMON NOBLE

Costume Designer

DASHA

Lighting Designer

KIYUSE GUTHMAN

Scene Designer

ROBIN BOND

General Manager

VICTOR ALTAMIRANO

WEDNESDAY EVENING, FEBRUARY 26, 1969, AT 8:30

HILL AUDITORIUM, ANN ARBOR, MICHIGAN

PROGRAM

GUELAGUETZA

"Guelaguetza" means "offering" and this dance and its music express the hospitality of the Zapotecans, whose welcome to strangers is a tradition handed down from an ancient rite. Beginning with the "Feather Dance," it proceeds into a series of "jarabes"—dances are formed for friends, at birthdays, and as a greeting. A song "Canto de Coyotepec," extends the warm hand of brotherhood to all who pass.

- Dance of the Feather* Dante Palomino and the Male Ensemble
Tlalpizalli-Atecocolli player: Cutberto Perez
- First Jarabe* Maria Elena Gonzalez, Alma Lopez and Margarita Flores,
Ana Maria Tapia, Azucena Jiminez and Evangelina Pola
- Second Jarabe* Maria Luisa Gonzales and Isabel Corona
- Third Jarabe* Guadalupe Sanchez, Guillermina Lopez, Luz Maria Medina and Ofelia Ruiz
- Musical Band:* Marcelino Ortega, Santos Zamora, Jose Luis Segura, Fausto Banos,
Nestor Banos, Cutberto Perez and Carlos Baltazar

SUGAR HARVEST IN TAMAULIPAS

The life of the inhabitants of Tamaulipas in the Huastecan region depends on the annual crop of sugar cane. This dance opens with a "Picota"—a band of percussion players who lead the villagers in a reel wherein they pay homage to the gods to favor the seed about to be sown. When the harvest is reaped, a group of Huapangeros, typical musicians of the country, sing the traditional song "sones camperos" while the village leader and his lady perform the intricate Lariat Dance.

- Band of the Huasteco* Juan Alvarado, Jesus Aguilar, Lucio Ramirez,
Jose Luis Segura, Jorge Vargas
- Singer* Pedro Munoz
- Picota Band* Alejandro Munoz, Nestor Banos, Fausto Banos, Cutberto Perez
- The Picota* The Company
- The Harvest* Male Ensemble
- Huapango* Isabel Corona, Moises Rodriguez and the Company

MEXICAN TOYS

Based upon a Mexican belief that all of life is a game in which reality and fantasy are inseparable, this dance depicts the Devil manipulating cords which control Man's destiny much as an operator controls toy puppets.

- First Devil* Juan Medellin
- The Angel and The Little Clown* Guillermina Lopez
- Second Devil* Jorge Tyller
- Dona Blanca and the Cockroach* Guadalupe Sanchez and Company
- The Jicotillo* Juan Jose Burgos
- The Lover* Sergio Alvarado

<i>The Husband</i>	Onesimo Gonzalez
<i>Cupid</i>	Maria Luisa Gonzalez
<i>The Cocks</i>	Onesimo Gonzalez and Sergio Alvarado

MOCAMBO

The sunny province of Veracruz, celebrated for its lovely women and elegant men, has produced some of the most beautiful folk music and intricate folk dances in the world . . . recalling the origins of the blues and of jazz. Accompaniment is by a marimba band, a brass ensemble and the Veracruzanos—musicians who improvise both lyrics and melodies.

<i>Band of Jarocho</i>	Rene Rosas and Jorge Vargas, Juan Alvarado, Agustin Alvarado
<i>Lamento Jarocho</i>	Maria Inez Moreno, Singer
<i>Danzon</i>	The Company
<i>Canelo</i>	The Company
<i>La Jieja</i>	Maria Elena Gonzalez and Raul Valdes
<i>Coco</i>	The Company
<i>La Bamba</i>	Guadalupe Sanchez, Raul Valdes and Company

INTERMISSION

DANCE OF THE OLD MEN FROM PATZCUARO, MICHOACAN (from "The Tarascans")

The Dance of the Old Men provides a scene of extreme senility and decrepitude that is amusingly belied by the vigor and agility of the dancers.

Jorge Tyller, Dante Palomino, Raul Valdes, Juan Jose Burgos,
Raul Aguilar, and The Music Ensemble from Michoacan

WEDDING ON THE ISTHMUS OF TEHUANTEPEC

On the Isthmus of Tehuantepec, the sacred ceremony of betrothal, marriage and procreation is still carried on exactly as it was in the ancient Indian rites. First the bride is kidnapped by the bridegroom who then proclaims to the village that he has won her. A solemn procession ensues in which the bride approaches her lover. He then performs the Turtle Dance in which he prepares the nest on the seashore where she will nurture the eggs from which the young will be born. The ballet ends with a festive dance.

<i>The Bride</i>	Luz Maria Medina
<i>The Groom</i>	Jose Luis Gasca
<i>Marimba Players:</i> Alejandro Munoz, Fausto Banos, Nestor Banos, Cutberto Perez	

THE DEER DANCE

Probably the most ancient of Mexican dances, this is part of a rite still carried on before the hunt in the region of the Yaqui Indians—the only tribe in Mexico which is still self-governing, and which still lives as its ancestors lived before the Spanish Conquest.

<i>The Deer</i>	Jorge Tyller
<i>The Hunters</i>	Raul Aguilar and Sergio Alvarado

GUADALAJARA

These dances from one of the gayest provinces in all Mexico need no description. Though usually performed chiefly during the Christmas season and ending with the explosion of the pinata, they remain the symbol of Mexican temperament.

Mariachis of Jalisco, Pedro Munoz, Tomas Martinez, Aquiles Bigurra and The Choir

Tranchetes The Male Ensemble
La Negra The Company
Jarabe Tapatio Luz Maria Medina, Juan Medellin and Company

The Company

DANCERS

Guadalupe Sanchez, Guillermina Lopez, Maria Elena Gonzales, Maria Luisa Gonzalez, Luz Maria Medina, Isabel Corona, Ofelia Ruiz, Margarita Flores, Evangelina Pola, Anamaria Tapia, Alma Lopez, Brisa Guillarte, Azucena Jimenez, Julieta Cano.

Onesimo Gonzalez, Dante Palomino, Jorge Tyller, Sergio Alvarada, Raul Valdes, Juan Jose Burgos, Raul Aguilar, Roberto Vidana, Juan Medellin, Mario Mejia, Jose Luis Gasca, Francisco Perez, Jose Santacruz, Rafael Mendizabal, Humberto Trevino.

THE CHOIR

Silvia Davila, Teresa Delgado, Sara Perez, Esperanza Velasco, Amparo Martinez, Estela Contreras, Guillermina Soto, Angeles Villanueva and Jovita Gutierrez, Justina Lopez, Maria Ines Moreno, Aurora Del Rio, Flavia Lopez.

Carlos Gutierrez, Claudio Bonifax, Miguel Galindo, Maximino Vega, Ignacio Chavez, Pedro Munoz and Tomas Martinez, Juan Jose Martinez, Humberto Foronda, Aquiles Bigurra, Manuel Caballero, Jose Luis Iniguez.

MUSICIANS

Mariachis of Jalisco: Marcelino Ortega and Marcelino Reyes, Jesus Aguilar, Lucio Ramirez, Cutberto Perez, Jose Luis Segura, Oswaldo Vazquez, Carlos Baltazar, Santos Zamora, Abdias Delgado, Jose Valdes.

Band of Jarocho: Rene Rosas and Jorge Vargas, Juan Alvarado, Agustin Alvarado.

Marimba: Alejandro Munoz, Fausto Banos, Nestor Banos, Elias Guerra.

Choir Coordinator Pedro Munoz
Wardrobe Mistress Gloria Campero
Property Master Jose Saldana
Accounting Assistant Ignacio Chavez
Publicity Assistant Onesimo Gonzalez

Stage Manager Louise Guthmann
Master Carpenter Jerry O'Connor
Master Electrician Chet Brown
Assistant Electrician Patrick McLaughlin
Master of Properties August Kiwacz
Wardrobe Supervisor William McHugh

Dance Series, Choral Union Series, and Chamber Arts Series for next season (1969-1970) will be announced about March 15, at which time orders will be accepted for series tickets, at the University Musical Society, Burton Tower.